



PRANEŠIMAS SPAUDAI Nr. 158/24

2024 m. spalio 4 d., Liuksemburgas

Teisingumo Teismo sprendimas byloje C-4/23 | (*Mirin*)¹

Valstybės narės atsisakymas pripažinti kitoje valstybėje narėje teisėtai pakeistą vardą ir lytį prieštarauja Sąjungos piliečių teisėms

Rumunijos pilietis po gimimo buvo įregistruotas kaip moteriškosios lyties asmuo Rumunijoje.

2008 m. persikėlęs į Jungtinę Karalystę, jis įgijo Jungtinės Karalystės pilietybę, bet išsaugojo ir Rumunijos pilietybę. Šioje šalyje, kurioje iki šiol gyvena, 2017 m. jis pakeitė savo vardą ir civilinį statusą iš moteriško į vyrišką, o 2020 m. buvo teisiškai pripažinta jo vyriškos lyties tapatybė.

2021 m. gegužės mėn. šis pilietis, remdamasis dviem Jungtinėje Karalystėje išduotais dokumentais, patvirtinančiais šiuos pakeitimus, paprašė Rumunijos administracinių institucijų gimimo liudijime padaryti įrašus apie jo vardo, lyties ir asmens kodo pasikeitimą, kad jie atitiktų vyrišką jo lytį. Be to, jis paprašė išduoti naują gimimo liudijimą su šiais naujais įrašais.

Rumunijos valdžios institucijos atmetė šiuos prašymus ir nurodė pradėti naują lytinės tapatybės keitimo procedūrą Rumunijos teismuose. Remdamasis savo teise laisvai judėti ir apsigyventi Sąjungos teritorijoje, šis pilietis paprašė Bukarešto teismo nurodyti, kad jo gimimo liudijimas būtų suderintas su jo nauju vardu ir lytine tapatybe, kuri galutiniu sprendimu pripažinta Jungtinėje Karalystėje.

Šis teismas klausė Teisingumo Teismo, ar nacionalinės teisės aktai, kuriais grindžiamas Rumunijos valdžios institucijų sprendimas dėl atsisakymo, atitinka Sąjungos teisę ir ar „Brexit’as“² turi poveikį ginčo išsprendimui.

Teisingumo Teismas atsakė, kad **valstybės narės teisės aktai, pagal kuriuos atsisakoma pripažinti piliečio vardo ir lytinės tapatybės pakeitimą, teisėtai atliktą kitoje valstybėje narėje, šiuo atveju Jungtinėje Karalystėje, ir apie tokį pakeitimą padaryti įrašą šio asmens gimimo liudijime, prieštarauja Sąjungos teisei. Tai taikoma ir tuo atveju, kai prašymas pripažinti šį pakeitimą buvo pateiktas po Jungtinės Karalystės išstojimo iš Sąjungos.**

Visų pirma Teisingumo Teismas pažymėjo, kad vardo ir lytinės tapatybės pakeitimai, dėl kurių kilo ginčas, buvo atlikti atitinkamai prieš „Brexit’ą“ ir per pereinamąjį laikotarpį. Taigi šie pakeitimai laikytini atliktais Sąjungos valstybėje narėje. Tai, kad Jungtinė Karalystė nebėra Sąjungos valstybė narė, šiuo atveju nedaro poveikio Sąjungos teisės taikymui.

Tada Teisingumo Teismas paaiškino, kad **valstybės narės atsisakymas pripažinti kitoje valstybėje narėje teisėtai atliktą lytinės tapatybės pakeitimą trukdo naudotis teise laisvai judėti ir apsigyventi.** Lytis, kaip ir vardas, yra esminis asmens tapatybės elementas. Dėl tapatybės skirtumų, atsirandančių dėl tokio atsisakymo pripažinti, kyla sunkumų įrodant tapatybę kasdieniame gyvenime ir atsiranda rimtų profesinių, administracinių ir asmeninių nepatogumų.

Galiausiai Teisingumo Teismas nusprendė, kad šis atsisakymas pripažinti ir **atitinkamo asmens įpareigojimas pradėti naują lytinės tapatybės keitimo procedūrą kilmės valstybėje narėje, dėl kurio jam kiltų rizika, kad ši**

procedūra baigsis **kitoku sprendimu** nei tas, kurį priėmė pakeisti vardą ir lytinę tapatybę teisėtai leidusios valstybės narės valdžios institucijos, **yra nepateisinami**. Šiomis aplinkybėmis jis taip pat priminė, kad iš Europos Žmogaus Teisių Teismo jurisprudencijos matyti, jog valstybės narės privalo numatyti aiškią ir nuspėjamą lytinės tapatybės teisinio pripažinimo procedūrą, kuri leistų pakeisti lytį.

PRIMINIMAS: Kreipimaisi dėl prejudicinio sprendimo priėmimo valstybių narių teismams, nagrinėjantiems juose iškeltas bylas, suteikia galimybę pateikti Teisingumo Teismui klausimus dėl Sąjungos teisės išaiškinimo ar Sąjungos teisės akto galiojimo. Teisingumo Teismas nenagrinėja nacionalinės bylos. Remdamasis Teisingumo Teismo sprendimu šią bylą turi išspręsti nacionalinis teismas. Šis sprendimas taip pat privalomas kitiems nacionaliniams teismams, nagrinėjantiems panašias problemas.

Žiniasklaidai skirtas neoficialus dokumentas, neįpareigojantis Teisingumo Teismo.

[Visas sprendimo tekstas ir jo santrauka, jeigu rengiama](#), nuo paskelbimo dienos prieinami CURIA tinklalapyje.

Kontaktinis asmuo: Stefaan van der Jeught ☎ (+352) 4303 2170.

Sprendimo paskelbimo posėdžio vaizdai prieinami « [Europe by Satellite](#) » ☎ (+32) 2 2964106.

Likite su mumis!



¹ Šios bylos pavadinimas išgalvotas. Jis neatitinka jokios bylos šalies tikrojo vardo, pavardės ar pavadinimo.

² Lytinės tapatybės keitimo procedūra Jungtinėje Karalystėje buvo pradėta prieš šiai valstybei išstojant iš Sąjungos, tačiau baigta po jos išstojimo, pereinamuoju laikotarpiu.